

Bruksela, 1 października 2020 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 24 września 2020 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2020) 584 final - Annex

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii w ramach Komitetu Partnerstwa ustanowionego na mocy Kompleksowej i wzmocnionej Umowy o partnerstwie między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Armenii, z drugiej strony w odniesieniu do zmiany listy osób, które mają pełnić funkcję arbitrów rozstrzygających spory

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 584 final - Annex.

Zał.: COM(2020) 584 final - Annex

Bruksela, dnia 24.9.2020 r.
COM(2020) 584 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii w ramach Komitetu Partnerstwa ustanowionego na mocy Kompleksowej i wzmocnionej Umowy o partnerstwie między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Armenii, z drugiej strony w odniesieniu do zmiany listy osób, które mają pełnić funkcję arbitrów rozstrzygających spory

PROJEKT

DECYZJA nr .../... KOMITETU PARTNERSTWA UE – REPUBLIKA ARMENII

z dnia [...] r.

w sprawie zmiany listy arbitrów, o której mowa w art. 339 Kompleksowej i wzmocnionej umowy o partnerstwie między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Armenii, z drugiej strony

KOMITET PARTNERSTWA,

uwzględniając Kompleksową i wzmocnioną umowę o partnerstwie między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Armenii, z drugiej strony (zwaną dalej „umową”), w szczególności jej art. 339 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na posiedzeniu w dniu 17 października 2019 r. Komitet Partnerstwa ustanowił listę 15 osób chcących i mogących pełnić rolę arbitrów („lista arbitrów”).
- (2) Zgodnie z art. 339 ust. 2 umowy osoby znajdujące się na liście powinny być niezależne, działać w imieniu własnym, nie powinny przyjmować instrukcji od żadnej organizacji ani rządu oraz być powiązane z rządem żadnej ze Stron, a ich postępowanie powinno być zgodne z kodeksem postępowania.
- (3) Armenia poinformowała Unię, że jeden z zaproponowanych przez nią arbitrów nie spełnia już warunków określonych w art. 339 ust. 2 umowy i w związku z tym zaproponowała inną osobę.
- (4) W celu zapewnienia funkcjonowania tymczasowo stosowanych postanowień umowy, lista arbitrów powinna zostać zmieniona przez Komitet Partnerstwa.
- (5) Unia Europejska akceptuje fakt, że proponowana osoba spełnia warunki określone w art. 339 ust. 2 umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Lista osób wyrażających chęć pełnienia funkcji arbitra i zdolnych do pełnienia takiej funkcji, sporządzona na podstawie art. 339 ust. 1 umowy, zostaje niniejszym zastąpiona listą zawartą w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja jest sporządzona w dwóch egzemplarzach w języku angielskim. Każda ze stron może zapewnić tłumaczenia pisemne na swoje języki urzędowe.

Sporządzono w

Komitet Partnerstwa

Przewodniczący

Sekretarze

ZAŁĄCZNIK

LISTA ARBITRÓW, O KTÓREJ MOWA W ART. 339 UMOWY

Arbitrzy zaproponowani przez Unię Europejską

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitrzy zaproponowani przez Republikę Armenii

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Przewodniczący

1. William DAVEY (USA)
2. Helge SELAND (Norwegia)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Szwajcaria)
5. Merit JANOW (USA)